



## y señalización, piense en ABB

### Gama completa

La familia de elementos de mando y señalización ABB se divide en dos gamas: la gama **Modular**, que incluye aparatos de mando, soportes, bloques de contactos y accesorios que pueden combinarse con gran flexibilidad; y la gama **Compacta**, que tiene todas las funciones integradas en una sola unidad.

### Instalación fácil y rápida

Los elementos de mando y señalización son fáciles de instalar. Las lengüetas salientes garantizan que los actuadores y las placas de inscripción se encuentren en la posición correcta. El mismo actuador puede utilizarse tanto para orificios dentados como circulares.

### Estética, flexibilidad y funcionalidad

Los elementos de mando y señalización tienen un diseño estético y funcional. Al ser estancos resisten incluso en los entornos más difíciles. No se requieren sistemas de protección adicionales. Amplio espacio de texto y pulsación, marcas claras y visibles para un manejo rápido y sencillo. Varias opciones de embellecedores: plástico negro o metal. El plástico gris se entrega como accesorio. Los contactos están dotados de acción limpiadora. Los extremos de los contactos friccionan entre sí cuando los contactos se cierran, lo cual desplaza el polvo y el óxido hacia el lateral. El bloque NC está dotado de apertura positiva para un alto rendimiento de los circuitos de seguridad.

### Disponibilidad a escala mundial

ABB está presente en más de 130 países. Nuestros dispositivos piloto cumplen con todos los estándares nacionales e internacionales principales.



**ABB**

www.abb.es/bajatenion

Panorama

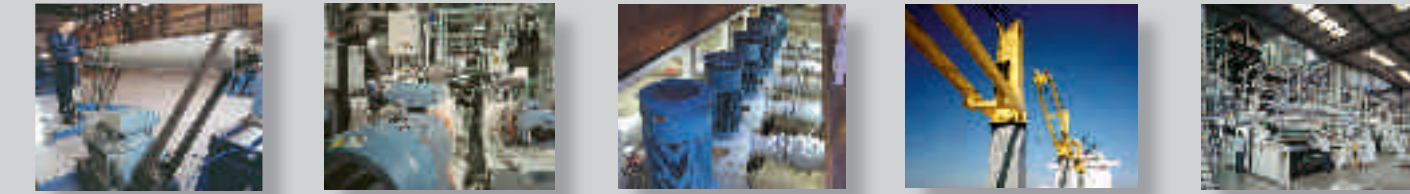
## Elementos de mando y señalización, 22 mm

1SFC151006B0701 Mayo 2008



**ABB**

1SFC151006B0701 Mayo 2008



## Cuando piense en elementos de mando

### De la oferta completa de ABB

Los elementos de mando y señalización ABB forman parte de la oferta completa de ABB para productos de baja tensión de alta calidad y sistemas para construcciones, industrias y fabricantes de equipos originales.

La mayoría de estos productos se vende a través de colaboradores de canales externos como, por ejemplo, distribuidores, integradores de sistemas y fabricantes de paneles. Nuestros productos cumplen con todos los estándares nacionales e internacionales esenciales.



ABB ofrece una moderna gama de productos de control como contactores, arrancadores suaves, arrancadores DOL (directos en línea) y Y/D (estrella-triángulo); así como una gama aún más amplia de relés electrónicos, interruptores y sensores.

### Elementos de mando y señalización

ABB ofrece una completa gama de pulsadores de 22 mm, pulsadores de paro de emergencia, selectores y unidades de señalización. Esto se complementa con cajas y una amplia gama de accesorios.

La principal ventaja es la robustez y la instalación rápida y fácil, lo cual garantiza la rentabilidad a nuestros clientes. Los elementos de mando y señalización ABB son adecuados para cualquier tipo de entorno industrial, tanto interior como exterior. Estos productos suelen emplearse también en camiones, autobuses, trenes y edificios oficiales.

### Fabricado para entornos industriales difíciles

Puede usarse en aplicaciones muy diferentes de fabricantes de equipos originales, fabricantes de paneles, contratistas, etc. Para máquinas y equipos industriales, paneles de control y estaciones de control.

Para circuitos de emergencia, alarmas y equipos de señalización, equipos de tracción, montacargas y ascensores, porteros, etc.

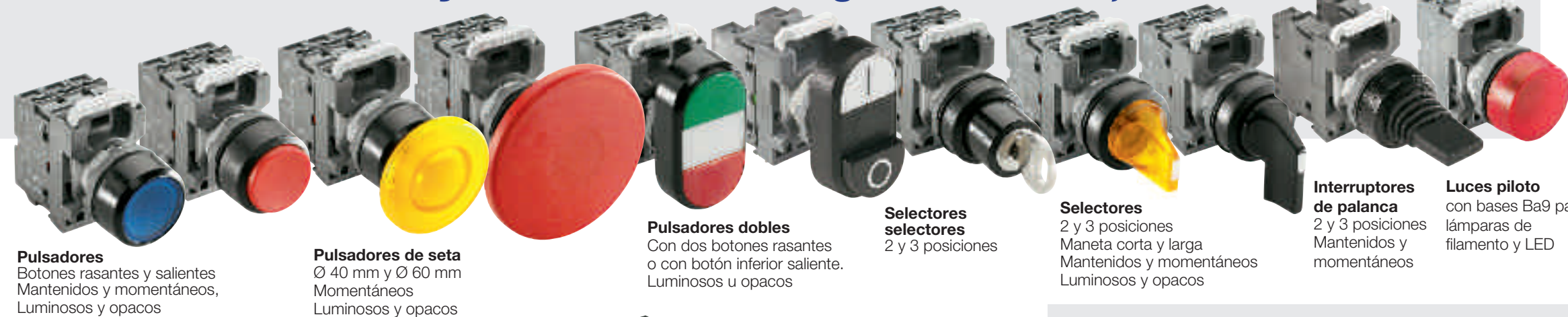
### Un enlace importante

Pulsadores y luces piloto: los dispositivos más sencillos del mundo. Estos se emplean para abrir y cerrar un circuito, transmitir un mensaje o controlar una operación. En resumen, son un enlace entre el hombre y la máquina.

Un pulsador tiene que ser robusto y fiable, adecuado para cualquier entorno y adaptable a una amplia variedad de necesidades. Además, tiene que ser fácil de montar y configurar. Encontrará todas estas características en los elementos de mando y señalización ABB.



## Elementos de mando y señalización de la gama Modular, 22 mm



**Pulsadores**  
Botones rasantes y salientes  
Mantenidos y momentáneos,  
Luminosos y opacos

**Pulsadores dobles**  
Con dos botones rasantes  
o con botón inferior saliente.  
Luminosos u opacos

**Selectores  
selectores**  
2 y 3 posiciones

**Selectores**  
2 y 3 posiciones  
Maneta corta y larga  
Mantenidos y momentáneos  
Luminosos y opacos

**Interruptores  
de palanca**  
2 y 3 posiciones  
Mantenidos y  
momentáneos

**Luces piloto**  
con bases Ba9 para  
lámparas de  
filamento y LED

## Productos adicionales



**Pulsadores de aplicación  
específica  
(30 mm)**

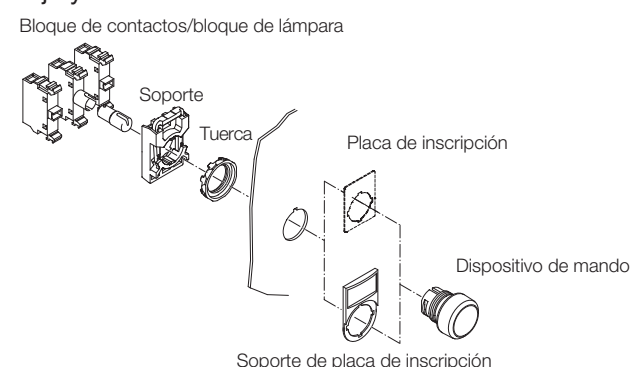
**Zumbadores**

**Potenciómetros,**  
con o sin resistor  
5 ohmios y 10 ohmios

**Pulsadores de  
reinicio,**  
Botón rasante o  
saliente. Con o  
sin eje

## Gama Modular: la gama flexible

- Fabricado para entornos difíciles
- Acción limpiadora para garantizar el funcionamiento de los contactos
- IP66, UL Tipo 1, 3R, 4, 4X, 12 y 13
- Montaje y cableado fáciles



La gama Modular es extensa y reconocida en todo el mundo por su flexibilidad y solidez. Es posible disponer de un gran número de dispositivos diferentes mediante la combinación de algunos componentes básicos.

Además de dispositivos de mando como pulsadores, selectores, pulsadores de paro de emergencia y luces piloto, ABB también ofrece una amplia variedad de funciones especiales como, por ejemplo, pulsadores de paro de máquina, interruptores de palanca, zumbadores, pulsadores de aplicación específica, potenciómetros y pulsadores de rearme.

## Gama Compacta: la alternativa competitiva a las series modulares tradicionales

- Diseño robusto todo en uno
- Acción limpiadora
- IP66
- IP69K (se requiere una membrana de silicona para los pulsadores)
- UL Tipo 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
- Montaje rápido

La gama Compacta es una alternativa "todo en uno" de precio competitivo a los productos modulares tradicionales. El diseño de la familia ABB, con la misma apariencia desde la parte frontal, es una ventaja cuando se combina la gama Compacta con la Modular.

El diseño "todo en uno" hace que todo resulte más sencillo, la funcionalidad al completo se concentra en una sola unidad. Cada artículo tiene un único número de orden.

La gama Compacta incluye pulsadores, selectores, pulsadores de paro de emergencia y luces piloto. La gama Compacta trabaja en perfecta armonía con la extensa gama Modular puesto que el diseño frontal es idéntico.

## Elementos de mando y señalización de la gama Compacta, 22 mm



**Pulsadores**  
Botones rasantes y salientes  
Momentáneos y mantenidos

**Selectores**  
2 o 3 posiciones  
Maneta corta y larga  
Mantenidos y momentáneos

**Luces piloto**  
con bases Ba 9s  
para lámparas de  
filamento o LED

**Luces piloto**  
con LED integrados

## Paradas de emergencia y paradas de máquina en las gamas Modular y Compacta



Pulsadores de paro de emergencia de la gama Modular  
Ø 40 mm y Ø 60 mm, rearme por giro, rearme tirando  
Luminosos y opacos, Mantenidos

Pulsadores de paro de emergencia de la gama Compacta  
Ø 30 mm y Ø 40 mm, rearme por giro, rearme tirando y  
rearme por llave, Mantenidos

Pulsadores de paro de máquina de la  
gama Modular Ø 40 mm, rearme por giro,  
rearme tirando Opacos, Mantenidos

Pulsadores de paro de máquina de la gama Compacta  
Ø 30 mm y Ø 40 mm, rearme por giro, rearme  
tirando y rearme por llave, Mantenidos

## Pulsadores de paro de máquina

Estos pulsadores de seta mantenidos tienen el mismo diseño que los pulsadores de parada de emergencia excepto por el color. Los productos han pasado las mismas pruebas pero, al ser de color negro, no cumplen con los requisitos para pulsadores de parada de emergencia.

Los clientes utilizan los pulsadores de paro de máquina cuando se requiere una parada sólida y fiable pero no se requiere una parada de emergencia. También hay disponibles pulsadores de seta amarillos opacos y pulsadores de seta azules luminosos de 40 mm.



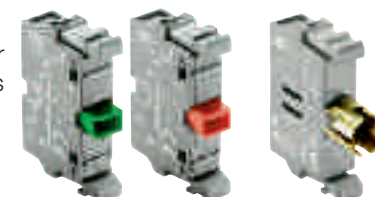
## Bloques de contactos/bloques de lámpara

Los bloques de contactos ofrecen contactos autolimpiadores gracias a la acción limpiadora integrada. Durante el funcionamiento, el contacto en movimiento gira y se mueve lateralmente cuando toca el contacto fijo. Esta característica asegura un buen funcionamiento de limpieza del contacto en aplicaciones críticas.



Las cámaras de contacto están codificadas en color para indicar contactos normalmente abiertos y normalmente cerrados.

Para todos los productos luminosos es posible utilizar los mismos bloques de lámparas tanto para lámparas de filamento como para LED.



## Adaptadores, 30 mm



Tanto la gama Modular como la gama Compacta (22 mm) pueden, mediante adaptadores, montarse en orificios de 30 mm.

## Accesorios



## Para conseguir que tanto la gama Modular como la Compacta sean más flexibles...

ABB ofrece una amplia variedad de accesorios:

- Placas de inscripción y tapas de texto con o sin texto o símbolos.
- Cubiertas protectoras y membranas.
- Tapas de presión.
- Embellecedores.
- Amplia variedad de lámparas y LED.
- Bloques de contacto chapados en oro.
- Bloques de contactos dobles.
- Adaptadores para montaje de la gama de 22 mm en orificios de 30 mm de diámetro, disponibles en plástico y metal.



- Herramientas de montaje y herramientas de recambio de lámparas.
- Tapas de presión para pulsadores de paro de emergencia y paradas de máquina.
- Adaptadores de carril DIN.
- Tapones obturadores.



## Cajas plásticas o metálicas



## Cajas de plástico

ABB ofrece cajas de plástico de 1, 2, 3, 4 y 6 huecos fabricados con PC y adecuados para su uso en ambientes interiores y exteriores. Todas las cajas están aprobadas de conformidad con IP66 y UL Tipo 1, 3R, 4, 4X, 12 y 13.

Los frontales son de color gris oscuro y las bases gris claro. Los envoltorios de 1 hueco también están disponibles con frontales amarillos adecuados para aplicaciones de parada de emergencia.

Las cajas están equipadas con guías de carril DIN para bloques de contactos montados en la parte posterior y tienen espacio para 4 bloques de contacto / bloque de lámpara para cada aparato de mando.

## Cajas para la gama Compacta

Las cajas de 1 hueco están disponibles con parte superior en amarillo para pulsadores de paro de emergencia y con parte superior de color gris oscuro para otros aparatos de mando.

## Cajas de metal

ABB también ofrece cajas de metal de 1, 2, 3, 4 y 6 huecos de color gris claro. Estas cajas están aprobadas de conformidad con IP66 y IP67.

## Torres y balizas de señalización



## Una solución para cada campo de señalización

El sistema de torre de señalización modular de 70 mm ofrece una amplia gama de elementos ópticos y acústicos para todas las tensiones comunes. Un mecanismo de bayoneta permite conectar tanto eléctricamente como mecánicamente los componentes. Se pueden combinar hasta 5 elementos de señalización por estación y el grado de protección es IP54.

El diseño es a prueba de golpes, las balizas de señalización resisten a todos los esfuerzos mecánicos y fenómenos naturales en interiores y exteriores. El grado de protección es IP65